



RESOLUCIÓ DE LA CONVOCATÒRIA PER A LA CONCESSIÓ DE SUBVENCIONS, EN RÈGIM DE CONCURRÈNCIA COMPETITIVA, PER A LA TRADUCCIÓ I/O ADAPTACIÓ PER A LA SUBTITULACIÓ DE TEXTOS ESCÈNICS

Ref. 02/ L0185 U10 N- RES. DEFINITIVA

Fets

1. Per resolució del director de l'Institut Ramon Llull de 3 de maig de 2017 (DOGC número 7367, d'11 de maig de 2017) s'obre la convocatòria per a la concessió de subvencions en règim de concurrència competitiva per a la traducció i/o adaptació per a la subtitulació de textos escènics.
2. En data 7 de juliol de 2017 es reuneix la comissió de valoració per a l'estudi i proposta de la sol·licitud presentada.
3. En data 20 de juliol de 2017 es publica al Tauler electrònic de l'Institut Ramon Llull i al tauler d'anuncis de la seu de l'Institut Ramon Llull de Barcelona, la proposta de resolució provisional de concessió de la subvenció.
4. En data 8 de setembre de 2017, l'òrgan instructor formula la proposta de resolució definitiva de concessió de la subvenció, d'acord amb la proposta de la comissió de valoració.

Fonaments de dret

La Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions i el Reial decret 887/2006, de 21 de juliol, pel qual s'aprova el Reglament de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions.

El Decret legislatiu 3/2002, de 24 de desembre, pel qual s'aprova el Text refós de la Llei de finances públiques de Catalunya

L'Acord GOV/85/2016, de 28 de juny, pel qual s'aprova la modificació del model tipus de bases reguladores aprovat per l'Acord GOV/110/2014, de 22 de juliol, pel qual s'aprova el model tipus de bases reguladores dels procediments per a la concessió de subvencions, en règim de concurrència competitiva, tramitats per l'Administració de la Generalitat i el seu sector públic, i se n'aprova el text íntegre.

L'Institut Ramon Llull disposa de crèdit adequat i suficient en el pressupost vigent.

L'article 13.2.e) dels Estatuts de l'Institut Ramon Llull faculta el director de l'Institut Ramon Llull en matèria d'atorgament de subvencions.



Resolució

Per tant, resolc,

- 1- Atorgar la subvenció per l'import i l'objecte al sol·licitant que es detalla a l'Annex.
- 2- Establir que l'Institut Ramon Llull inicia la tramitació del pagament del 100% de l'import atorgat un cop efectuada l'activitat subvencionada i amb la presentació prèvia de la documentació justificativa que estableix la base 16.
- 3- Establir que el beneficiari estigui disposat a sotmetre's a les actuacions de comprovació que l'Institut Ramon Llull o altres òrgans competents estimi necessàries.

Recursos procedents

Contra aquesta resolució, que no exhaureix la via administrativa, d'acord amb els articles 121 i 122 de la Llei 39/2015, d'1 d'octubre, del procediment administratiu comú de les administracions públiques, es pot interposar recurs d'alçada davant del President del Consell de Direcció de l'Institut Ramon Llull, en el termini d'un mes a comptar a partir de l'endemà del dia en que tingui lloc la notificació d'aquesta resolució. El termini del mes conclou el mateix dia en què es va produir la notificació.

Barcelona, 12 de setembre de 2017

El director de l'Institut Ramon Llull

Manuel Forcano



ANNEX

L0185 U10 N-TE 499/17

Beneficiari: La Conquesta del Pol Sud, SCP

Artista: La Conquesta del Pol Sud

Dates: 16/11/2017 a 17/11/2017

Activitat: traducció de l'espectacle "Claudia" al francès. Anvers, Brusel·les (Bèlgica)

Import sol·licitat: 605,00 €

Import subvencionable: 605,00 €

Import atorgat: 529,38 €

A la vista de la documentació presentada en relació amb la trajectòria de l'autor del text dramàtic, es valora molt positivament la seva rellevància en l'escena nacional i internacional. La comissió valora la trajectòria de l'autor del text dramàtic amb 2 punts.

La llengua original del text teatral no és el català o l'aranès. Per tant, no obté cap punt en relació amb aquest criteri.

A la vista de la documentació presentada, el sol·licitant acredita realitzar les seves actuacions en territoris de la zona 1. Per tant, obté 1 punt en relació amb aquest criteri.

Es valora molt positivament la singularitat de l'espectacle i el caràcter innovador i transversal de la proposta presentada. La comissió valora aquest criteri amb 3 punts.

La comissió acorda atorgar 6 punts a aquesta sol·licitud.